

A. Dziej- oprac. 30 VI 2014

adres  
-816 Piaterówka  
ul. Dubarz' Śl.  
Jelenia Góra



st. 8/02. KAPERA Jarina  
zam. Nalewajko

LWF

1980/usk

SPIS ZAWARTOŚCI  
TECZKI

1980/484

LHP

KAPERA

Juliana

zem.

Stelehajko

I./1. Relacja —

I./2. Dokumenty (sensu stricto) dotyczące osoby relatora —

I./3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące delatora ✓ K. 3, s. 6

II. Materiały uzupełniające relację —

III/1. Materiały dotyczące rodziny relatora —

III/2. Materiały dotyczące ogólnie okresu sprzed 1939 r. —

III/3. Materiały dotyczące ogólnie okresu okupacji (1939-1945) —

III/4. Materiały dotyczące ogólnie okresu po 1945 r. —

III/5. Inne .....

IV. Korespondencja ✓ K. 4, s. 1

.....

.....

.....

V. Nazwiskowe karty informacyjne : ✓

VI. Fotografie —

I/3 Inne materiały dokumentacyjne dot. relatoru

Ankieta opracowana w 1967r. przez Irenę Królowską  
dotycząca losów kombatantów I i II AUP po wojnie  
Cel badania socjologiczny.

Ankieta uzupełniona własnoręcznie przez Steleryko Jęsińską  
[b.d.] podpisana. rękopis, org. k. 3, s. 6

Ankieta Steleryko Jęsińskiej przysłała do Fundacji w 1999r.  
Irena Królowska



22/52

T/3/1

130

Irena Królikowska  
Warszawa 10, ul. Sempołowskiej 3 m.25.

Warszawa, dnia .....1967r.

A N K I E T A

Zamierzam napisać pracę o losach kombatantek po wojnie. Jako jedna spośród Was, pragnę poznać historię Waszego życia, która pomoże mi zbadać wpływ służby wojskowej kobiet na ich późniejszą pozycję w społeczeństwie i rodzinie. Proszę więc uprzejmie o szczerą odpowiedź na postawione niżej pytania, ewentualnie dołączenie na osobnej kartce swego życiorysu. Jeżeli pragniecie pozostać nieznane, ankiety można nie podpisywać lub podać tylko wybrany pseudonim. Mile widziane wszelkie zdjęcia, które po wykorzystaniu, na życzenie adresatki, mogą być zwrócone. (fotografie)

Z góry dziękuję za współpracę.

1. Po demobilizacji osiedliłaś się: / odpowiednie podkreśl/

- w mieście stołecznym,
- w mieście wojewódzkim,
- w mieście powiatowym,
- w małym miasteczku,
- na wsi,
- w osiedlu.

Dlaczego:

W tym celu... (handwritten text explaining the reasons for the choice of settlement location)

2. Opisz pokrótce warunki, w jakich odbywał się Twój start życiowy po zdemobilizowaniu:

W tym celu... (handwritten text describing the conditions of the start of life after demobilization)

I/3/2

3. Start ten wydatnie ukatwiła Ci :      rodzina,  
    przyjaciele,  
    państwo.  
    społeczeństwo,  
    instytucje społeczne,  
*a potem*  
 radziłaś sobie całkowicie samodzielnie. /odpowiednie podkreśl/

4. Czy rozpoczęłaś naukę po zdemobilizowaniu:  
    tak,  
    nie. *nie miałam na to czasu i możliwości*  
 Jeżeli tak , to dlaczego uważałaś to za konieczne:

5. Rozpoczęłaś naukę - doksztalcenie się:  
 - już w roku 1945,  
 - kilka lat później, /kiedy/  
 - kilkanaście lat później,  
 - wcale nie uczyłaś się,

6. Jeśli rozpoczęłaś naukę, to czy:  
 - ukończyłaś szkołę podstawową,  
 - " " " zawodową,  
 - " " " . średnią ogólnokształcącą,  
 - " " " " zawodową,  
 - wyższą.

7. Co zadecydowało o takim wyborze:  
*potrzeba wykształconych sił w dziedzinie  
 i poprawy standardu w pracy*

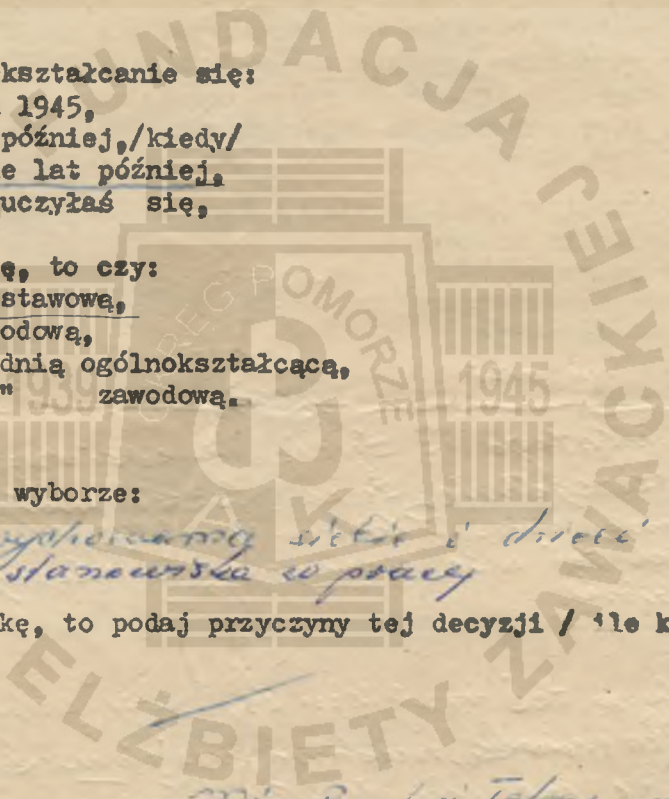
Jeżeli przerwałaś naukę, to podaj przyczyny tej decyzji / ile klas ukończyłaś:

8. Podaj zawód , w jakim pracujesz: *Min. Part. + Telegraf jako do-  
 rządczyni*

a/ Ile zarabiasz / jakie masz gospodarstwo/ : *za roboty miej wynosi 1.100 zł brutto - sub jak opisano na wstępie gospodarstwo 3.40. ha z bez inwentarza - obsługiwane*

b/ Jakie posiadasz mieszkanie: *systemem Kółka Rolniczego domki mieszkalny o 3 izbach z kuchnią*

c/ Czy posiadasz: Telefon,  
    radio,  
    telewizor,  
    adapter,  
    pralkę,  
    lodówkę,  
    odkurzacz,  
    inne;



I/3/3

9. Czy lubisz swoją pracę:

tak,  
nie.

gdzie bym nie lubiła nigdy bym  
nie lubiła kontynuować - ostatecz-  
nie mają do mnie zaufanie  
i są bardzo słasami

Dlaczego tak jest?

10. Czy fakt, że byłeś żołnierzem:

- ułatwił Ci - załatwianie spraw osobistych w urzędach,
- otrzymanie pracy,
- dostanie się do szkoły,
- otrzymania mieszkania,
- awans w pracy,
- nie miał żadnego wpływu,
- utrudnił,
- nie przynawalaś się do tego.

nie ułatwia  
tego

Podaj ciekawsze przykłady ilustrujące powyższą odpowiedź:

Próbując zrobić wypracowanie spróbowałem  
w 1939. usiłowałem zrobić coś do sprawy  
osobistej, załatwiłem sobie wyjazd do pracy po  
swoim, Jan. 1939. sier. 1945. przedtem  
edukacja, jednakże wyczerpałem  
Lana od 1939. 1. 1. 1945. fabryce wymanje

11. Czy służba wojskowa wyrobiła w Tobie:

- poczucie własnej godności: Tak, nie.
- odwagę: tak, nie.
- wytrwałość w dążeniu do celu: tak, nie.

Czy możesz poprzeć to jakimiś przykładami:

Jaś wyżej

I/3/4

12. Czy jesteś zadowolona ze swych osiągnięć:
- osobistych                   tak ,   nie.
  - zawodowych               tak ,   nie. *zadowolona*
  - społecznych               tak ,   nie.
  - naukowych                tak ,   nie.
  - małżeńskich               tak ,   nie.
  - towarzyskich             tak ,   nie.

13. Czy utrzymujesz więź z kombatantkami :  
Tak,                                   nie.

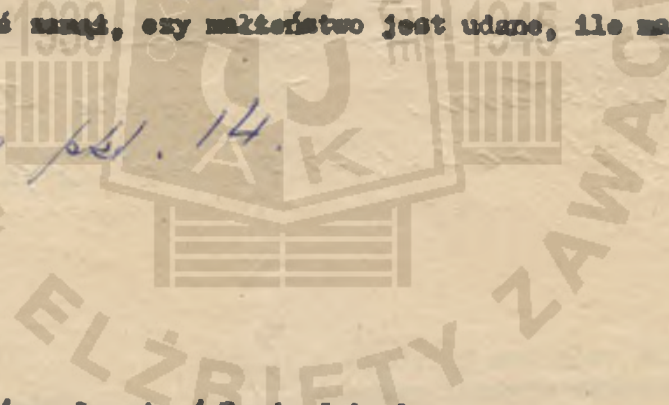
Dlaczego: *gdzie jestem i byłam promatroską*

*zadowolona z całym zespołem asystentów tu  
 Polak i mszaryna bi. latownicy wdrożonego WP.*

14. Opisz swoje osiągnięcia w pracy: *nie mam czym się pochwalić, gdyż  
 i tytułu przeszedł spowodowanych służebną wyśkową dla dobra  
 Polski Sama z tego dobra nie skorzystałam, przez co emulacjom  
 się w szeregu podległych pod wpływem osentaty dywulacji i  
 już jako Horasia i doprawa osobu zabitałam możliwie szeroko -  
 wie wyjęłam, trzeci dzieci i pracowałam wespół z mszaryn  
 na przydzielonej mi gospodarstwie (mieszkanie) w kraju. To się skończyło  
 na śmierci męża. Miał około 13 lat, ja byłam wdową z 4-letnim  
 małym dzieckiem. Przewodziłam praktykę żywot, bez żadnej pomocy  
 z zewnątrz. Próbowałam, doprowadzić pracę do skutku i z piętą, około 100  
 towarzyskami i to z trudem swego dziecka i tego z chlebem i z dzieckiem*

15. Napisz, kiedy wyszedł małżeństwo, czy małżeństwo jest udane, ile masz dzieci, w jakim wieku:

*Tak w peł. 14.*



16. Podaj, gdzie uczył się /uczyła się / Twoje dzieci:  
*W takim, sytuacji udało mi się, z wielkim trudem i to dzięki  
 z doświadczenia przyzwyczajenie do nauki i tendencji do pobierania  
 była całe podjęte, głównie bez pomocy z zewnątrz, wychowałam dzieci  
 i tak, najstarszy syn, siostry, siostrzy, zawrodek, całej gosp. Lucyna - Objeżdżona  
 cała i obidnie zadanie, teny słabym etonom, zapisał, z latami zaczęłam w Krasnowie  
 e. Teresa, w zleceniu, jako Polacy, pracy, jako naukowiczkę, weszła Synu  
 najstarszy - praca w urzędzie i wstąpiła do technikum elektrycznym. Cierpiałam*

*Samozwładnie, - z własnych środków z pomocą  
 własnych dzieci, swoje swoje prace wykonywały pewne  
 ulgi, czym mi pomogły w ich wychowaniu*

- Czy nie zawiodły pokładanych w nich nadziei:

*Absolutnie - jestem z tego dumna i pewna  
 że wyrosną na przydatnych i użytecznych obywateli*

I/13/5

17. Czy Twoja rodzina szczeni się tym, że byłeś żołnierzem:

- tak, bardzo,
- tak,
- jest obojetna,
- nie.

zilustruj to przykładami:

z tytułu przyrośniętej i doznanych upokorzeń ze strony pracodawców, zarówno moich jak i pracuje, którzy nie mają pojęcia o zasługach podoficerów, ignorowali i ignorują moją pracę, jakoteri pracodawców wręczyli mi dyplomy i wzięli kaucyjnie pracę moich dzieci. Nie mam tutaj jako kompanista żadnego przywileju ani ero umiemia. Zyskałabym zabrać w ubóstwie i wyhodować do tego, dzieć, aby miały swoje i moje myślenie i życie na względzie. Jedynym sygnifikatywnym i odzwierciedlającym w tym znajduje się zrozumienie i miłość, którą mi dają i chcą, ze sobą ze sobą i wypro-

18. Czy swoją przeszłość żołnierską wspominasz z przyjemnością, czy z niechęcią?

z przyjemnością

Wspominam to tylko w stosunku do moich przyjaciół - nie staram się o wygląd megachrysa i przeszłych kluczków stacjonarysta

a/ czy uważasz, że służba wojskowa wpłynęła ujemnie na Twoją kobiecość?

nie porucam się do tego.

Podaj przykłady:

racjonalnie wśród społeczeństwa miejscowego i miasteczka o przyszłej o mnie ocenie w tym względzie

b/ czy uważasz, że służba wojskowa dała Ci jakieś szanse życiowe ?

Podaj przykłady:

Jak dotąd - nie, i staram się do mężczyźni - ścieżek ludzi, bliżej na miejscu dysponuję moim życiem, i życiem mojej rodziny i rodziny, i nie kieruję. Pewnie tylko tam nadchodziłoby - bliżej miennymie dbają o poddanie nam i komendantom moim i stans

c/ czy ktoś Ci wytykał w sposób przykry okres służby wojskowej?

Podaj przykłady:

Jak dotąd nie - raczej dostrzeżenie społeczeństwa i siebie, za wyjątkiem niektórych ludzi, jest mi i przyjemny i przyjemny.



T/13/6

19. Czy Twoja córka /dzisiejsza młodzież/ byłaby ,Twoim zdaniem, zdolna pójść w Twoje ślady, gdyby zaszła tego potrzeba?

Jest tak dalece dobrze patriotycznie wychowana -  
stała się jak wspominałam jest gotowa w każdej  
chwili pójść w moje ślady, gdyby zaszła tego potrzeba  
(Na marginesie) a prope moją córkę która obecnie pra-  
cuje w GRN Plakatożka, Sebastian Słowinski zabronił jej

20. Podaj:

a/ Ile miałś lat w chwili mobilizacji:

22 gi rok

b/ Jakie miałś wykształcenie?

podstawowe 6 kl.

c/ Gdzie mieszkałś przed wojną:

- miasto stołeczne,
- miasto wojewódzkie,
- miasto powiatowe,
- miasteczko,
- wieś,
- osiedle.

d/ Gdzie mieszkałś przed mobilizacją?

ZSR 1939 1945

e/ Gdzie pracowałś?

w różnych zakładach, instytucjach

f/ W jakim stopniu wojskowym opuściłś wojsko?

1 sierpień

g/ Jakie otrzymałś odznaczenia i kiedy?

Krzyż, Gwiazdka, Medal 2. Warszawskiej  
Zł. Półki, 2. Zł. Półki, 3. Zł. Półki  
W 1945 roku

21. Czy chciałabyś coś jeszcze od siebie dodać:

Podpisz się, Waszej rodzinie Koleszko za to  
jaś się podziękuję w upamiętnienie naszej  
patrioty, naszej przodków dla Polski i dla  
poprawy bytu Kombatantów i ich rodzin.

Przepraszam jeżeli coś było złego na -  
myślenie się nad sposobem i literacjami ustaleniu  
odpowiedzi: mniejszości, której dane prace  
wykonasz.

Jeszcze raz dziękuję Ci za udzielenie pomocy w tej pracy.

Dobre wd. zapytania  
w każdej chwili odpowiem  
daty 9 stycznia

IV

## Korespondencja

Korespondencja Ireny Królakowskiej, W-osa 12 XI 1969r.  
do Kolekcji Joanny, dotyczy uszeregowania arkuszy, uszeregowania jej  
oraz zwrócić.

mps, kopia k.1.s.1



IV/1

130

Irena Królikowska  
Warszawa 10  
ul. Sembrówskiej 3 m.25

Warszawa, dn. 16.XI.1969r.

Miła Koleżanko! *Kaleryko Janina*  
W dniu 16.XI.67... wysłałam Koleżance ankietę, do-  
tyczającą Jej powojennych dziejów /podjęłam na ten temat pracę/  
i do tej pory nie otrzymałam jej zwrotu.

Gorąco więc proszę jeszcze raz o nadesłanie mi tej  
ankiety wypełnionej lub, jeżeli z jakichkolwiek powodów nie chce  
Koleżanka jej wypełnić - czystą, to wówczas będę wiedziała, że nie  
mogę liczyć na Jej współpracę w wydaniu tego dzieła. Sprawa jest  
już b.pilna, proszę więc o szybką odpowiedź.

*Irena Królikowska*  
red. I. Królikowska

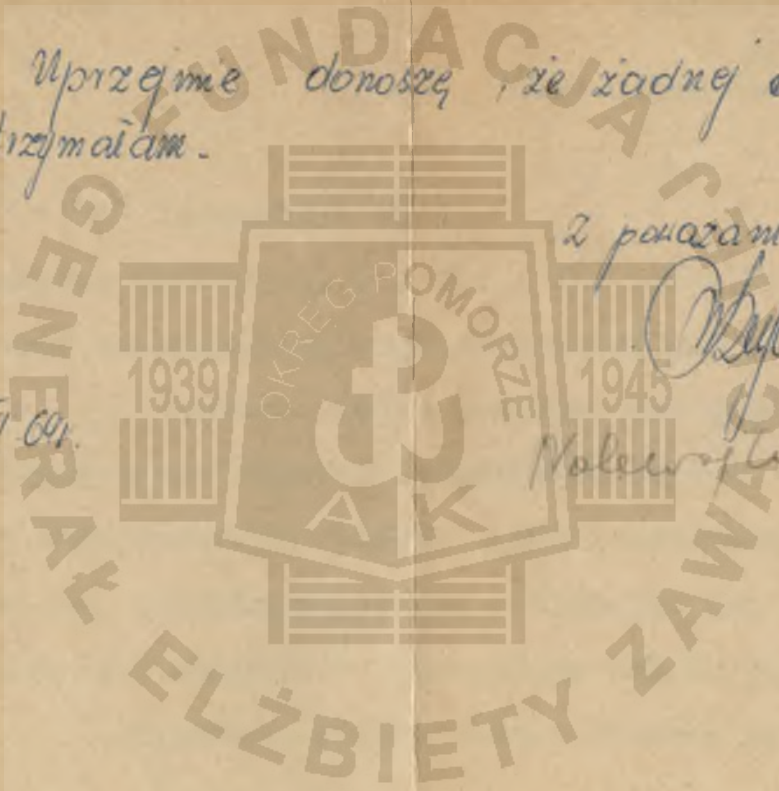
W sprawie donoszę, że żadnej antyki  
nie otrzymuję.

Z poważaniem

*Wojciech*

Włocławek 14. XI. 1945.

Malerz

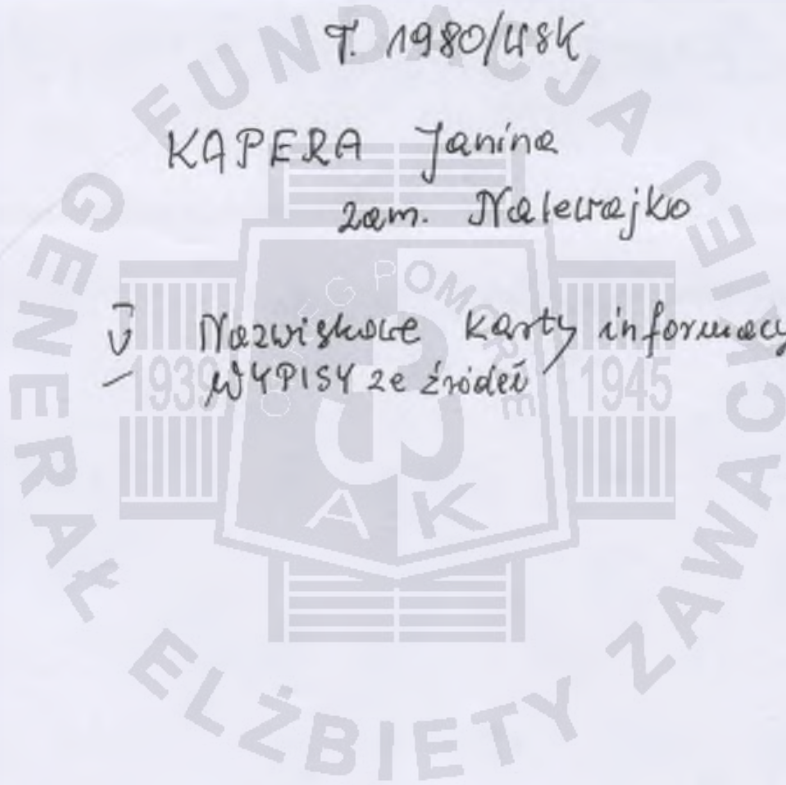


9. 1980/484

LHP

KAPERA Janina  
zam. Matelejko

U Nazwiskowe karty informacyjne 5  
- 1939 WYPISY ze źródeł 1945



1

D-1

T. 1980/182

LWP

Kaperówna  
zam. Nalewajko

Zob.: Druga strona medali w:  
,Zwierciadło'

T. Tomczak E., 731/WSK, s. 13.

Kz 97

i 5-2

LWP

KAPERNA Jolima

ul. Szpitalna St. Dąbrowskiej "Srebrny"  
2 klatka "Oki"

12-000 1985 r. Wydz. II, str. 31

u. 12.000 98

1

V-3

T. 1980/48K

ZSRR-LWP

NALEWAJKO Janina

z d. Kapera

źródło informacji:

ankieta anonimowa z 1967r  
korespondencja

Złożono:

Archiwum Pomorskie AK

87-100 Toruń, ul. W. Garbary Nr 2

H. Piel./99

22/52



1985

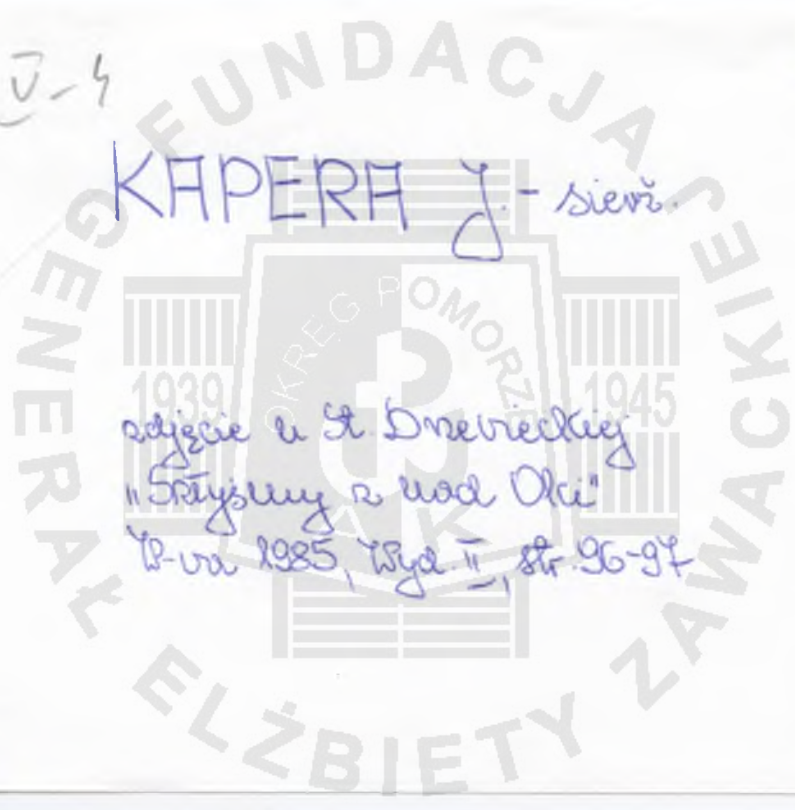
20-4

LWP

KAPERNA J. - sierp.

1939 1945  
okreg pomorzanski  
zdjecie u St. Dnievickieg  
"Strazykny z nad Oki"  
19-va 1985, Wyl. II, str. 96-97

W. Sien 92



2-5

1980/1981

26P

KAPERA Jacek

z em. Matevajtka (1946)

W chwili mobilizacji do wojska miał 22 lata.

Wojsko opuścił (zdemobilizowany) jako sierżant

Posiada odznaczenia: Krzyż Grunwalcki,

Medal za B-49 i in.

H. Roj 2014

Kapera Jarina

